

# LEXIBOOK®



TÉLÉPHONE MOBILE GSM SPEAKEASY

Mode d'emploi  
**MP100**

### Introduction

**Félicitations !** Vous faites maintenant partie des nombreux utilisateurs des produits LEXIBOOK®. Vous venez d'acheter le nouveau téléphone portable MP100 de LEXIBOOK®.

Ce téléphone convivial possède de nombreuses fonctions et caractéristiques très utiles pour vous permettre de pouvoir communiquer au mieux. Nous vous invitons à lire attentivement ce mode d'emploi pour profiter pleinement de toutes les fonctions offertes par votre appareil.

#### Précautions d'emploi

- Éviter d'exposer le téléphone à toute source d'humidité.
- Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas essayer d'ouvrir le combiné ou la base.
- Évitez tout contact métallique (ex. attache en métal, clés) entre les bornes de la batterie et les conducteurs de charge.
- Veuillez lire les spécifications figurant sur l'adaptateur pour vérifier que le voltage du téléphone correspond à celui de votre installation électrique.
- Ne pas utiliser le combiné s'il existe un risque d'explosion, (par exemple, en cas de fuite de gaz).
- Il est recommandé de débrancher votre téléphone en cas d'orage afin d'éviter tout risque de problème électrique.
- Veuillez respecter la législation en vigueur relative à la mise au rebut des emballages et du téléphone une fois hors service. Efforcez-vous de les recycler.

Le téléphone fonctionnant en envoyant des ondes radio, les personnes portant des prothèses auditives peuvent subir des interférences sous forme d'un bruit de bourdonnement. Si vous portez une prothèse auditive, réglez-la sur Normal et ajustez le volume sonore du téléphone à un niveau qui vous convienne. Si cela ne fonctionne pas de façon satisfaisante, réglez la prothèse auditive sur la position T.

Nous recommandons de ne pas utiliser ce téléphone à proximité d'appareils médicaux de soins intensifs ou de personnes portant un stimulateur cardiaque.

### Note importante

#### Appels d'urgence

Tous les téléphones mobiles utilisent des ondes radio, et la couverture ne peut être garantie en tout lieu, aussi vous ne devez jamais compter uniquement sur votre téléphone mobile pour les communications indispensables (par exemple les urgences médicales).

Les appels d'urgence peuvent ne pas être possibles sur tous les réseaux de téléphonie sans fil, ou bien lorsque certains services réseau et/ou fonctions du téléphone sont utilisés. Vous pouvez avoir besoin d'arrêter ces fonctions avant de pouvoir passer un appel d'urgence. Consultez ce guide et votre fournisseur de services de réseau.

#### Pour passer un appel d'urgence :

1. Assurez-vous que votre téléphone est en marche, qu'il est en veille et qu'il capte le signal. Certains réseaux nécessitent qu'une carte SIM valide soit installée.
2. Composez le numéro d'urgence et appuyez sur **Talk (Parler)**.
3. Lorsque vous passez un appel d'urgence, pensez à donner toutes les informations nécessaires aussi précisément que possible. Rappelez-vous que votre téléphone mobile peut être le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident, ne coupez pas la communication tant qu'on ne vous en a pas donné la permission.

#### Informations de certification (DAS)

CE MODELE DE TELEPHONE EST CONFORME AUX SPECIFICATIONS DE L'UE CONCERNANT L'EXPOSITION AUX ONDES RADIO.

Votre téléphone mobile est un émetteur et un récepteur radio. Il est conçu et fabriqué pour ne pas dépasser les limites d'exposition à l'énergie des radiofréquences (RF) recommandées par le Conseil de l'Union Européenne. Ces limites, dans le cadre des directives générales, fixent les niveaux autorisés d'énergie RF pour l'ensemble de la population. Ces directives ont été élaborées par des organismes scientifiques indépendants à la suite de l'évaluation périodique et approfondie d'études scientifiques. Ces limites comprennent une marge de sécurité importante, prévue pour assurer la sécurité de tout le monde, quel que soit son âge et sa santé.

La norme d'exposition pour les téléphones mobiles emploie une unité de mesure appelée le Débit d'Absorption Spécifique, ou DAS. La limite de DAS recommandée par le Conseil de l'Union Européenne est de 2,0 W/kg.\* Les tests de DAS ont été effectués en utilisant les conditions normales d'utilisation, le téléphone émettant à son niveau de puissance certifiée le plus élevé pour toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le DAS soit établi au niveau de puissance certifiée maximal, le niveau de DAS réel du téléphone, lors de son fonctionnement, peut être bien inférieur à la valeur maximale. En effet, le téléphone est conçu pour fonctionner à différents niveaux de puissance, de façon à n'employer que la puissance nécessaire pour atteindre le réseau. En général, plus vous êtes près d'une antenne de station de base, plus la puissance de sortie est basse. Avant qu'un modèle de téléphone ne soit disponible à la vente pour le public, sa conformité avec la directive européenne R&TTE doit être démontrée. Cette directive considère la protection de la santé et de la sécurité de l'utilisateur et de toute autre personne comme une exigence essentielle. La valeur de DAS la plus élevée pour ce modèle de téléphone a été de moins de 1,2 W/kg lorsqu'on a testé sa conformité par rapport à la norme.

Il peut y avoir des différences de niveau de DAS entre différents téléphones, et dans des conditions différentes, mais tous respectent les exigences de l'UE pour l'exposition aux RF.

\* La limite de DAS pour les appareils mobiles utilisés par le public est de 2,0 W/kg en moyenne au-delà de 10 grammes de tissu corporel. Les directives comprennent une marge de sécurité importante afin d'assurer une protection supplémentaire au public et de tenir compte de tout écart dans les mesures. Les valeurs de DAS peuvent différer selon les exigences nationales d'information et la bande du réseau.

#### Vous avez besoin d'aide ?

La boîte contient :

- 1 téléphone avec coque arrière amovible
- 1 cordon d'alimentation secteur et adaptateur
- 1 batterie rechargeable
- 1 socle chargeur
- 1 manuel d'utilisation

Conservez les matériaux d'emballage en lieu sûr, vous pourriez en avoir besoin pour transporter l'unité.  
**Conservez le ticket de caisse, qui sert également de garantie.**

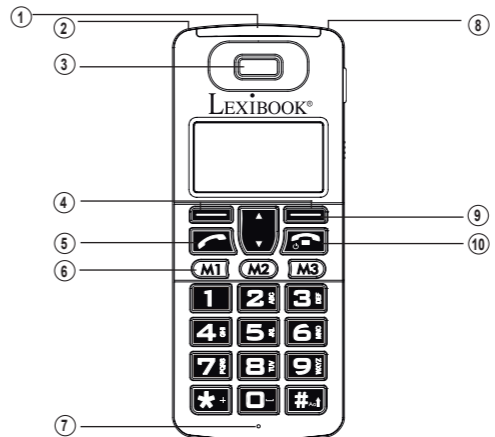
**IMPORTANT :** Votre téléphone n'est pas fourni avec une carte SIM ; vous devrez insérer une carte SIM pour que votre téléphone fonctionne correctement.

#### Services Réseau

Votre téléphone utilise les réseaux GSM 900 et GSM 1800. Vérifiez auprès de votre opérateur de téléphonie mobile que vous pouvez utiliser l'option Dualband ou d'autres services réseaux décrits dans ce guide. Certains réseaux peuvent ne pas prendre en charge tous les caractères et/ou services dépendant de la langue.

**Pour les utilisateurs de cartes pré-payées ou ayant souscrit un abonnement auprès d'un opérateur GSM.**

### Présentation du Téléphone



1. **Sonnerie visuelle**  
Voyant rouge clignotant lors d'un appel entrant.

2. **Accroche pour dragonne**

3. **Écouteur**

4. **Touches de sélection gauche et droite**  
Appuyez sur la touche gauche ou droite pour accéder aux fonctions indiquées dans le texte affiché à l'écran juste au dessus de la touche ; par exemple appuyez sur la touche gauche pour choisir **Menu** et afficher les options du menu.

5. **Touche Talk (Parler)**  
Appuyez sur cette touche pour passer ou répondre à un appel.  
Appuyez sur cette touche pour afficher la liste de l'historique des appels.

6. **Touches mémoire (M1, M2, M3)**  
Appuyez ces touches pour composer rapidement 1 des 3 numéros à accès direct.

7. **Micro**

8. **Lampe torche**

9. **Touches Haut et Bas**  
Appuyez sur ces touches lorsque vous programmez l'appareil pour changer de menu et choisir les options.  
Appuyez sur ces touches pendant un appel pour régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur.  
Appuyez sur Haut pour accéder rapidement aux profils sonores.  
Appuyez sur Bas pour ouvrir rapidement la liste de vos contacts.

10. **Touche Raccrocher/Marche/Arrêt**  
Appuyez sur cette touche pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre le téléphone.  
Appuyez sur cette touche pour raccrocher.  
Appuyez sur cette touche pour annuler ce que vous êtes en train d'effectuer et retourner en mode Standby (Veille).

### Passer et Répondre à des Appels

**Pour allumer et éteindre le téléphone**  
Appuyez sans relâcher sur pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre le téléphone. Assurez-vous que votre téléphone se trouve dans une zone de couverture et qu'il soit connecté au réseau. L'icône s'affiche et reste constante lorsque vous vous trouvez dans une zone de couverture. Plus vous voyez de barres dans l'icône de réception, meilleure est votre couverture.

**Pour appeler**  
1. Composez le numéro de téléphone. Appuyez sur pour effacer un chiffre.  
2. Appuyez sur .

**Pour appeler en utilisant les touches d'accès rapide**  
Appuyez sur (M1, M2 ou M3). Pour programmer les touches d'accès rapide, voir la section correspondante.

**Pour répondre à un appel**  
Appuyez sur . Si la sonnerie du téléphone est coupée, vous n'entendez pas de sonnerie. Si votre téléphone est réglé sur **Réponse toute touches**, vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour répondre à un appel. Pour régler la fonction **Réponse toute touches**, voir la section correspondante.

**Pour raccrocher**  
Appuyez sur .

**Pour régler le volume de l'écouteur pendant un appel**  
Appuyez sur ▲/▼ pour modifier le volume.

**Pour mettre en marche ou couper haut-parleur**  
1. Pendant un appel, appuyez sur Loudsp. (Haut-parleur) pour mettre en marche le haut-parleur.  
Le haut-parleur est en fonctionnement et s'affiche.  
2. Pour couper le haut-parleur, appuyez sur Normal. ne s'affiche plus.

**Pour couper le micro**  
1. Pendant un appel, appuyez sur Options pour couper le micro et s'affiche.  
2. Entrez **Sélect** pour choisir Sourdine. Le micro est coupé et s'affiche.  
3. Pour remettre le micro en fonction, suivez les étapes 1 et 2 ci-dessus, mais cette fois choisissez **Son activé**.

**Pour verrouiller ou déverrouiller le clavier**  
Poussez vers le bas le commutateur situé côté droit du téléphone. s'affiche. Poussez le commutateur vers le haut pour déverrouiller le clavier.  
**Note :** Lorsque le clavier est verrouillé, vous ne pouvez pas passer d'appel d'urgence (112), mais vous pouvez répondre aux appels entrants.

### Liste des contacts

**Note :** Si vous avez besoin d'aide en naviguant dans les menus du téléphone, reportez-vous à la partie appelée « Naviguer dans les Menus du Téléphone ».

Vous pouvez conserver jusqu'à 250 numéros dans la mémoire interne du téléphone. La quantité de numéros que vous pouvez enregistrer sur votre carte SIM dépend de la capacité de la carte SIM que vous avez achetée.

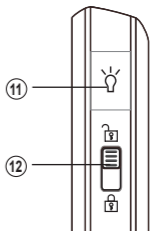
indique que le numéro est enregistré dans vos contacts carte SIM.

indique que le numéro est enregistré dans vos contacts internes.

#### Pour enregistrer un numéro dans vos contacts

1. En mode Standby (Veille), sélectionnez **Menu**, puis appuyez ▲/▼ pour sélectionner **Répertoire** et choisissez **Sélect (Sélectionner)**.  
En mode Standby (Veille), vous pouvez aussi appuyer sur▼ pour accéder rapidement à l'annuaire et choisir **Options**.  
Ou bien, pendant un appel, choisissez **Options**, **Menu principal** puis **Répertoire**.

Vue de côté



11. **Touche lampe torche**  
Appuyez sans relâcher pour allumer la lampe.  
**Attention :** La lampe utilise une diode électroluminescente haute luminosité, aussi vous ne devez pas diriger le faisceau lumineux directement dans les yeux, ni le regarder avec des instruments optiques.

12. **Commutateur de verrouillage du clavier**  
Poussez le commutateur vers le haut pour déverrouiller et vers le bas pour verrouiller le clavier.

### Symboles et Messages à l'écran



1 - La touche de sélection gauche en mode Standby (Veille) affiche les options du menu.  
2 - La touche de sélection droite en mode Standby (Veille) permet d'accéder à la fonction SMS (messagerie texte).  
3 - Affiche la date et l'heure, ou le nom du réseau, ou le logo que vous êtes en train d'utiliser (si cette option d'affichage est choisie).  
**Note :** Les touches gauche et droite ont un rôle différent dans d'autres modes et permettent d'accéder à d'autres fonctions.

### Signification des symboles

Symbole	Signification
	Reste constant lorsque le signal du téléphone est fort. Clignote lorsque le téléphone essaie d'établir la liaison avec le réseau téléphonique.
	Le niveau de charge de la batterie est à son maximum. Lorsqu'elle est déchargée, branchez le chargeur au téléphone et à une prise électrique ; l'icône de la batterie changera au cours du chargement.
	Vos appels sont transférés.
	L'alarme est enclenchée.
	La sonnerie du téléphone est coupée.
	Les écouteurs sont branchés.
	Un nouveau SMS (message texte) est arrivé.
	Le clavier est verrouillé.
	Le vibreur est enclenché.
	Vous avez manqué un appel.
	Le haut-parleur est en marche.
	Le micro est coupé.

### Installation et Utilisation

#### Choisir un emplacement pour le chargeur

- L'adaptateur secteur doit atteindre une prise d'alimentation électrique courant alternatif 230 V à interrupteur aisément accessible ; n'essayez jamais de rallonger le cordon d'alimentation électrique.
- Il ne doit pas être à proximité d'un autre téléphone, cela pourrait provoquer des interférences.
- Il ne doit pas être à proximité d'un évier, d'une baignoire ou d'une douche, ni de tout autre endroit où il pourrait être mouillé.
- Il ne doit pas être à proximité d'un autre appareil électrique, réfrigérateur, machine à laver, four à micro-ondes, lampes fluorescentes, téléviseurs, etc.
- Un objet métallique de grande taille ou un classeur métallique, entre le téléphone et l'unité de base du téléphone, peut bloquer le signal radio.
- d'autres structures denses, comme les murs, peuvent diminuer la force du signal.

#### Branchement au secteur

**AVERTISSEMENT :** Le téléphone MP100 doit être utilisé avec les adaptateurs au secteur fournis. L'utilisation de tout autre raccordement n'est pas conforme avec la norme EN 60950, et invalide toute homologation accordée à cet appareil.



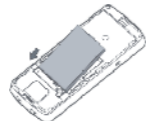
### Préparation et mise en route de l'appareil

#### Installez la carte SIM et la batterie

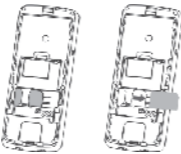
1. Si vous avez déjà installé la batterie et une carte SIM, éteignez le téléphone et débranchez l'adaptateur.
2. Pour enlever la coque arrière, faites la glisser vers le bas comme indiqué sur le dessin ci-dessous (si il était branché).



3. Enlevez la batterie en la soulevant par le bord supérieur.



4. Glissez avec précaution la carte SIM dans son emplacement. Les connecteurs dorés doivent être tournés côté intérieur et le coin biseauté en haut à droite.



5. Replacez la batterie en alignant les connecteurs dorés de la batterie avec ceux du téléphone et en appuyant doucement jusqu'à ce qu'elle s'emboîte dans son emplacement.

6. Replacez la coque arrière en la plaçant à plat à l'arrière du combiné et en la glissant vers le haut jusqu'à ce qu'elle s'emboîte dans son emplacement.

7. Branchez l'adaptateur secteur à la prise sur le côté du téléphone puis sur une prise secteur courant alternatif 230 V ~, 50 Hz. Placez l'interrupteur de la prise sur marche (le cas échéant). Ou branchez l'adaptateur au socle chargeur, puis sur une prise secteur, et placez directement le combiné sur le socle. La barre d'indication du niveau de la batterie défile et **En charge** est affiché. Si **Pas de charge** est affiché, débranchez l'adaptateur et rebranchez-le.

8. Chargez les batteries pendant 15 heures pour une performance optimale. La batterie est complètement chargée lorsque la barre arrête de défiler. Débranchez l'adaptateur du téléphone et de la prise secteur.

9. Insérez la fiche pense-bête en enlevant la coque arrière du téléphone et en insérant la fiche pense-bête entre la vitre et la coque arrière. Replacez la coque arrière sur le téléphone.

#### NOTE IMPORTANTE :

- N'utilisez que l'adaptateur fourni avec le téléphone. N'utilisez pas d'autre adaptateur.
- La prise secteur doit être située à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible.

**AVERTISSEMENT :** De fortes interférences ou une décharge électrostatique peuvent entraîner un mauvais fonctionnement ou une perte de mémoire. Si un fonctionnement anormal se produitait, enlevez la batterie et remplacez-la à nouveau, ou débranchez l'adaptateur de la prise secteur et rebranchez-le.

#### Branchez un casque compatible (optionnel)

Sur le côté gauche du téléphone se trouve une prise casque, pour des écouteurs se connectant avec un jack 2,5 mm 3 pôles (non fourni). Lorsque les écouteurs sont utilisés, l'icône casque s'affiche.

**ATTENTION :** Un volume trop important, particulièrement lors de l'utilisation du casque, peut endommager votre audition. Veuillez donc pour cette raison baisser le volume avant de brancher le casque.

### Avant de commencer

#### Précautions

- S'assurer que le chargeur n'est pas humide. Il peut être dangereux d'utiliser des équipements électriques près de l'eau.
- Si le chargeur tombe dans l'eau, NE LE RETIREZ PAS tant que vous n'avez pas débranché le cordon d'alimentation du secteur. Ensuite, sortez-le de l'eau à l'aide du câble débranché.
- NE JAMAIS utiliser votre téléphone MP100 à l'air libre durant un orage. Débranchez le téléphone de la prise électrique en cas d'orage. Les dommages éventuels causés par la foudre ne sont pas couverts par la garantie.

#### Interférences

Si la qualité du son diminue lors d'une conversation téléphonique lorsque vous vous déplacez avec le combiné, cela est probablement dû à des interférences qui peuvent être causées par la proximité d'un autre téléphone ou appareil électrique. Éloignez-vous afin d'éviter toute interruption de votre appel.

#### Chargement de la batterie

À chaque fois que l'indicateur de charge de la batterie affiche « presque vide », branchez le chargeur du téléphone dans le téléphone et la prise secteur.

### Clavier numérique

Chaque touche peut produire les caractères listés ci-dessous. Presser la même touche deux fois pour arriver au deuxième caractère. Par exemple, si vous pressez la touche 2 trois fois, la lettre C s'affichera.

1	4 G H I	7 P Q R S T
2 A B C	5 J K L	8 T U V
3 D E F	6 M N O	9 W X Y Z
0 (ou insérez un espace lorsque vous tapez un message)	* * *	# (bascule le texte de majuscules à minuscules ou chiffres uniquement)

### Naviguer dans les Menus du Téléphone

1. En mode Standby (Veille), sélectionnez **Menu** en utilisant la touche gauche sur la gauche du clavier pour afficher le menu principal.
2. Utilisez ▲/▼ pour faire défiler les options du menu.
3. Utilisez les touches gauche et droite pour activer la commande qui est affichée juste au dessus d'elles, par exemple pour confirmer une sélection, enregistrer un réglage ou retourner à un menu précédent. Les options disponibles diffèrent selon où vous vous trouvez dans le menu.
4. Appuyez sur pour quitter une opération.



# LEXIBOOK®



### TELEMÓVEL SPEAKEASY

### Manual de Instruções MP100

#### Introdução

**Parabéns!** É com muito prazer que lhe damos as boas-vindas como mais um dos muitos utilizadores dos produtos LEXIBOOK®. Acabou de adquirir o novo telefone digital sem fios MP100 da LEXIBOOK®. Este telefone convívil oferece várias funções eficientes que lhe vão permitir comunicar facilmente. Recomendamos que leia cuidadosamente estas instruções para beneficiar totalmente de todas as características oferecidas por este aparelho.

#### Informação de segurança

- Evite expor este telefone a humidade ou a salpicos de líquidos.
- Para prevenir qualquer risco de choque eléctrico não tente abrir o telefone ou a caixa do carregador do telefone.
- Não permita que os contactos de carregamento do carregador da bateria entrem em contacto com materiais condutores.
- Leia, por favor, as especificações escritas no adaptador de energia para verificar se a alimentação que este telefone precisa corresponde à da sua rede eléctrica.
- Não use o telefone em áreas onde exista o risco de explosão. (Ex. No caso de uma fuga de gás).
- Existe a hipótese mínima de que o telefone se possa estragar devido a trovoadas. Recomenda-se que os utilizadores desliguem o telefone da corrente e da tomada durante uma trovoadas.
- Por favor, tenha em conta todas as leis locais em vigor associadas com a eliminação do material de empacotamento, bem como da unidade do telefone.

Como o telemóvel funciona enviando sinais de rádio, os utilizadores com sistemas de ajuda auditiva podem sofrer interferências na forma de zumbidos. Se você utiliza um aparelho auditivo, ajuste-o para o normal e altere o volume do telemóvel para um nível confortável. Se isto não funcionar satisfatoriamente, coloque o aparelho auditivo na posição "T".

Recomendamos que não use este telefone perto de equipamento médico de cuidados intensivos ou de pessoas que usem um pacemaker.

#### Nota Importante

#### Chamadas de emergência

Todos os telemóveis usam sinais de rádio e a cobertura em todas as áreas não pode ser garantida, por isso, não confie apenas no seu telemóvel para fazer as comunicações essenciais (por ex., emergências médicas). Pode não ser possível fazer chamadas de emergência em redes sem fios ou quando certos serviços de rede e/ou características do telemóvel forem usadas. Poderá ter de desligar essas características antes de poder fazer uma chamada de emergência. Consulte este guia e o seu fornecedor de serviços de rede.

#### Para fazer uma chamada de emergência:

1. Certifique-se de que o telemóvel está ligado, que está no modo de espera e que tem sinal. Algumas redes requerem que coloque um cartão SIM válido.
2. Marque o número de emergência e prima Talk (Falar) .
3. Quando fizer uma chamada de emergência, lembre-se de dar toda a informação necessária do modo mais preciso possível. Lembre-se de que o seu telemóvel pode ser o único meio de comunicação no local do acidente. Não desligue a chamada até que lhe dêem permissão para tal.

#### Informação de certificação (SAR)

ESTE TELEMÓVEL VAI DE ENCONTRO AOS REQUERIMENTOS DA EU QUANTO À EXPOSIÇÃO DE ONDAS DE RÁDIO.

O seu telemóvel é um transmissor e receptor de rádio. Ele foi criado e fabricado para não exceder os limites de exposição às frequências de rádio (FR) recomendadas pelo Conselho da União Europeia. Estes limites fazem parte de um conjunto abrangente de linhas de orientação e estabelecem os níveis permitidos de energia FR para a população em geral. As linhas de orientação foram desenvolvidas por organizações científicas independentes através de uma avaliação periódica e aprofundada de estudos científicos. Os limites incluem uma margem substancial de segurança para assegurar a segurança de todas as pessoas, não importa a idade ou saúde.

O padrão de exposição para telemóveis utiliza uma unidade de medição conhecida como Taxa Específica de Absorção, ou SAR. O limite SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é de 2.0 W/kg. Foram efectuados testes para a SAR usando posições de funcionamento padrão com o telemóvel a transmitir com o nível de potência certificado mais elevado em todas as bandas de frequência testadas. Apesar da SAR ser determinada no nível de potência certificado mais elevado, a SAR actual do telemóvel durante o funcionamento pode estar muito abaixo do valor máximo. Isto deve-se ao facto do telemóvel ter sido criado para funcionar com vários níveis de potência e para usar apenas a potência necessária para chegar a uma rede. De um modo geral, quanto mais perto estiver da antena da estação base, menor será a saída de potência.

Antes de um modelo de telemóvel ficar disponível para a venda ao público, tem de existir conformidade com a directiva europeia R&TTE. Esta directiva é incluída como um requerimento essencial para a protecção da saúde e segurança do utilizador e qualquer outra pessoa. O valor SAR mais elevado para este modelo de telemóvel, quando testado quanto à conformidade da norma, era inferior a 1.2 W/kg. Embora possam haver diferenças entre os níveis SAR dos vários telemóveis e as várias posições, todos eles vão de encontro aos requerimentos da EU quanto à exposição FR.

\* O limite SAR para telemóveis usados pelo público é de 2.0 W/kg em média sobre 10 gramas de tecido corporal. As linhas de orientação incorporam uma margem substancial de segurança para dar protecção adicional ao público e para ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores SAR podem variar, dependendo dos requerimentos nacionais e da banda de rede.

#### Se precisar de ajuda:

A Linha de Ajuda Lexibook® está disponível das 9:00 às 17:00, de segunda-feira a sexta-feira através do número 0892 23 27 26 (chamadas com o custo de 0,34€ por minuto, todas as taxas incluídas).

#### Desempacotar o seu MP100

Na caixa encontra:

- 1 telemóvel
- 1 fio e adaptador da alimentação
- 1 bateria recarregável
- 1 cobertura traseira do telemóvel e cartão
- 1 berço de carregamento ■ 1 manual de instruções

Guarde os materiais de acondicionamento num local seguro, no caso de precisar deles mais tarde para transportar a unidade.

Guarde o seu recibo de compra, que é a sua garantia.

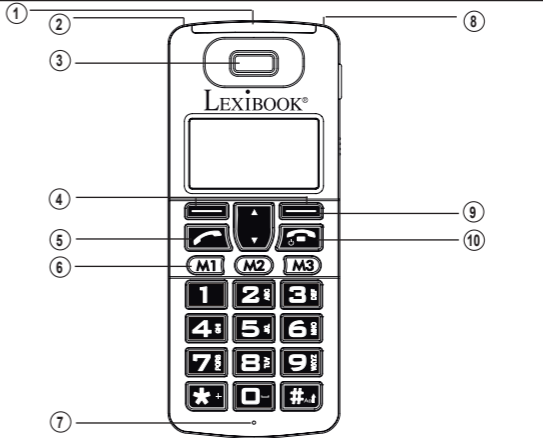
**IMPORTANTE:** O seu telemóvel não é fornecido com cartão SIM. Tem de inserir um cartão SIM para que o telemóvel funcione correctamente.

#### Serviços de rede

O seu telemóvel usa as redes GSM900 e GSM1800. Consulte o seu fornecedor de serviços móveis para ver se pode usar a característica "Dualband" ou outros serviços de rede descritos neste guia. Algumas redes podem não suportar todas as linguagens, caracteres e/ou serviços.

Para os utilizadores de cartões pré-pagos ou com contrato subscrito a um operador GSM.

#### Apresentação - Telemóvel



1. Toque visual  
Pisca a vermelho quando está a receber uma chamada.

2. Orifício da alça para o pulso

3. Auricular

4. Teclas de selecção para a esquerda e para a direita

Prima a tecla para a esquerda ou para a direita para efectuar as funções apresentadas no texto directamente acima da tecla, no ecrã.  
Por exemplo, prima a tecla para a esquerda para escolher Menu e entrar nas opções do menu.

5. Tecla "Talk" (Falar)

Prima esta tecla para fazer ou atender uma chamada.  
Prima para entrar na lista de Registo de Chamadas.

6. Teclas de memória (M1 M2 M3)

Prima para marcar rapidamente 1 dos 3 números especiais.

7. Entrada do som de quem fala

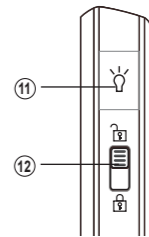
8. Raio de luz

9. Teclas para cima ou para baixo

Prima durante a programação para correr os menus e seleccionar as opções.  
Prima durante uma chamada para ajustar o volume no auscultador ou altifalante.  
Prima para cima para aceder rapidamente aos perfis de som.  
Prima para baixo para abrir rapidamente a agenda telefónica.

10. Tecla de terminar chamada / ligar ou desligar

Prima e mantenha premeida durante 3 segundos para ligar ou desligar o telefone.  
Prima para terminar uma chamada.  
Prima para cancelar o que está a fazer e voltar ao modo de espera.



11. Botão da luz

Prima e mantenha premido para ligar a luz.  
**Aviso:** A luz usa um LED de alta luminosidade, por isso, não a deve apontar directamente para os olhos, ou olhar com instrumentos ópticos.

12. Botão de bloqueio do teclado

Faça deslizar para cima para desbloquear e para baixo para bloquear o teclado.

#### Visualizar mensagens e símbolos



1 - A tecla para a esquerda no modo de espera entra nas opções do menu.

2 - A tecla para a direita no modo de espera entra na função de SMS (mensagens de texto).

3 - Apresenta a data e a hora ou o nome da rede ou logótipo que está a usar actualmente (se tiver escolhido esta opção de apresentação).

**Nota:** As teclas para a esquerda e para a direita mudam e oferecem diferentes funções noutros modos.

#### O significado dos símbolos

Simbolo	Significado
	Permanece ligado quando o sinal do telemóvel é forte. Pisca quando o telemóvel tenta estabelecer uma ligação com a rede telefónica.
	O nível de energia da bateria está cheio. Quando estiver vazio, ligue o carregador do telemóvel ao telemóvel e a uma tomada e o ícone da bateria ganha uma animação enquanto está a carregar.
	As suas chamadas são desviadas.
	O despertador está ligado.
	O toque do telemóvel está desligado.
	Os auscultadores estão ligados.
	Chegou um novo SMS (mensagem de texto).
	O teclado está bloqueado.
	O alerta de vibração está ligado.
	Chamada não atendida.
	O altifalante está ligado.
	O microfone do som de quem fala está desligado.

#### Ligação e Condições de Utilização

##### Escolher um local para o telemóvel

- A ficha do adaptador da alimentação deverá chegar facilmente a uma tomada de 230V AC. Nunca tente aumentar o fio da alimentação.
- Não deve estar perto de outro telefone. Isso pode causar interferências de rádio.
- Não deve estar perto de lavatórios, banheiros ou chuveiros, nem noutro local onde se possa molhar.
- Não deve estar perto de outro equipamento eléctrico: Frigorífico, máquina de lavar, microondas, luzes fluorescentes, televisões, etc.
- Não deve haver um objecto grande de metal ou uma estrutura divisória entre o telefone e a unidade base, pois o sinal pode ser bloqueado.
- Outras estruturas sólidas, como paredes, podem reduzir a força do sinal.

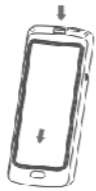
##### Ligação à alimentação

**AVISO:** O telemóvel MP100 tem de ser usado com o adaptador para a alimentação fornecido. A utilização de outro adaptador dará origem à não conformidade com a norma EN60950 e invalidará qualquer aprovação dada a este aparelho.

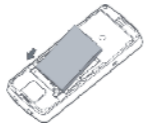
#### Instalação e configuração

##### Colocar o cartão SIM e a bateria

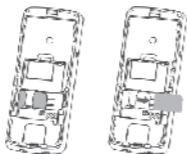
1. Desligue o telemóvel e o adaptador.
2. Para retirar a cobertura traseira, faça-a deslizar para baixo, conforme apresentado na imagem seguinte.



3. Retire a bateria, levantando a extremidade superior.



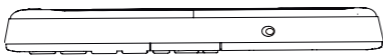
4. Faça deslizar cuidadosamente o cartão SIM para a área do suporte. Os conectores dourados têm de ficar virados para baixo e o canto em ângulo na parte superior direita.



5. Volte a colocar a bateria alinhando os conectores dourados na bateria com os do telefone e premindo suavemente até que fique devidamente fixo no lugar.

6. Volte a colocar a cobertura, inserindo-a a direito na parte traseira do telemóvel e fazendo-a deslizar para cima até que fique devidamente fixa no lugar.

7. Ligue a ficha do telefone à tomada no outro lado do telefone e ligue o adaptador a uma tomada de 230V AC ~, 50 Hz. Coloque o interruptor da tomada na posição de ligado (se este existir). Ou ligue o berço de carregamento à tomada e depois coloque o telemóvel directamente no berço. A barra de indicação da bateria começa a mexer e aparece a mensagem A carregar. Se aparecer a mensagem Não está a carregar, desligue o adaptador e volte a ligá-lo.



8. Carregue as baterias durante 15 horas para um desempenho óptimo. A bateria só está completamente carregada quando a barra parar de se mover. Desligue o adaptador do telemóvel e da tomada AC.

9. Insira o cartão retirando a cobertura traseira do telemóvel e inserindo o cartão entre a lente transparente e a cobertura traseira. Volte a colocar a cobertura traseira no telemóvel.

#### NOTA IMPORTANTE:

- Use apenas o adaptador fornecido com este telemóvel. Não use qualquer outro adaptador.
- A tomada deverá encontrar-se perto do equipamento e deverá ser facilmente acessível.

**AVISO:** O mau funcionamento ou perda de memória pode ser causado por fortes interferências ou descargas electrostáticas. Caso ocorra algum funcionamento anormal, retire e volte a colocar a bateria, ou retire o adaptador AC / DC da tomada e volte a ligá-lo.

#### Ligar a auscultadores compatíveis (opcional)

Do lado esquerdo do telemóvel existe uma entrada para auscultadores, adequada para auscultadores com uma ficha de 2,5mm de 3 pólos (não incluída). Quando utilizar auscultadores, o ícone dos auscultadores é apresentado.

**CUIDADO:** O volume demasiado alto, especialmente quando usar auscultadores, pode causar danos auditivos. Por esta razão, por favor, baixe o volume antes de ligar os auscultadores.

#### Antes de começar

##### Segurança eléctrica

- NÃO permita que a unidade base ou o carregador fiquem molhados. O equipamento eléctrico pode causar ferimentos graves se estiver molhado ou dentro de água.
- Se a unidade base ou o carregador caírem alguma vez na água, NÃO o tente ir buscar enquanto não o tiver desligado da alimentação e da ficha do telefone (apenas a unidade base); depois retire-o, puxando pelos cabos desligados.
- NUNCA use o seu MP100 na rua durante uma trovoadas. Retire a unidade base da linha do telefone e da alimentação quando existirem trovoadas na sua área. Os danos causados pelos relâmpagos não são cobertos pela garantia.

##### Interferências

Se a qualidade do som piorar à medida que se move enquanto usa o telefone sem fios, tal deve-se provavelmente à interferência entre o telefone e a unidade base, talvez porque está demasiado próximo a outro telefone ou a outro equipamento eléctrico. Mude para uma posição diferente para evitar interferências. Se não se mudar, a sua chamada pode ser interrompida.

##### Mantém a bateria carregada

Sempre que o símbolo do nível de carregamento da bateria no ecrã apresentar a imagem de "quase vazio", ligue o carregador do telemóvel ao telemóvel e a uma tomada.

#### Teclado alfanumérico

Cada tecla pode produzir caracteres mostrados na tabela apresentada a seguir: premir consecutivamente a mesma tecla vai levá-lo aos caracteres dessa tecla. Por exemplo, se premir a tecla 2 três vezes vai aparecer a letra C.

1 1	4 G H I 4	7 P Q R S 7
2 A B C 2	5 J K L 5	8 T U V 8
3 D E F 3	6 M N O 6	9 W X Y Z 9
1 0 (ou insere um espaço quando estiver a escrever mensagens de texto)	** +	# # (muda o texto de maiúsculas para minúsculas ou apenas para números)



# LEXIBOOK®



Teléfono móvil "SPEAKEASY MOBILE GSM"

Manual de instrucciones  
**MP100**

## Introducción

¡Enhorabuena! Tenemos el placer de contarle hoy entre los numerosos usuarios de productos LEXIBOOK®. Acaba de adquirir el nuevo modelo de teléfono inalámbrico digital MP100 de LEXIBOOK®.

Este teléfono intuitivo posee una multitud de funciones y características extremadamente útiles que le permitirán poder comunicarse fácilmente de la manera más óptima. Le recomendamos que lea atentamente este manual de instrucciones para que pueda disfrutar plenamente de todas las funciones ofrecidas por su aparato.

### Información relacionada con la seguridad

- Evite exponer este teléfono a condiciones de humedad o a salpicaduras.
- Para evitar posibles riesgos de electrocución, no intente abrir el supletorio ni la carcasa de la estación de carga del teléfono.
- Evite que cualquier objeto conductor haga contacto entre los polos de la estación de carga de las pilas.
- Lea las especificaciones que figuran en el adaptador de corriente para comprobar que la alimentación eléctrica requerida para este teléfono coincide con el voltaje de su suministro eléctrico.
- No utilice el supletorio en aquellos entornos donde exista riesgo de explosión. (P. ej. en caso de fuga de gas).
- Existe un riesgo mínimo de que su teléfono sufra daños durante una tormenta. Se recomienda desenchufar el teléfono de la toma de corriente, así como del cajetín de línea telefónica mientras dure la tormenta.
- Respete las normativas locales en vigor en lo referente al método de desechar los materiales de embalaje, las pilas agotadas, así como el teléfono una vez que se decida ponerlo fuera de servicio. Haga todo lo posible para reciclar estos materiales.

Debido a que el teléfono funciona enviando señales de radiofrecuencia, es posible que aquellas personas que utilicen audífonos sufran interferencias a modo de zumbidos de fondo en sus aparatos auditivos. Si utiliza un aparato de corrección auditiva, ajústelo al modo normal y cambie el volumen del teléfono móvil a un nivel que le resulte confortable. En caso de que esta acción no proporcione los resultados satisfactorios, ajuste su aparato de corrección auditiva a la posición "T".

Recomendamos no utilizar este teléfono cerca de aparatos médicos para cuidados intensivos o de personas que lleven un marcapasos.

## Notas importantes

### Llamadas de emergencia

Al igual que todos los teléfonos móviles, este aparato utiliza señales de radiofrecuencia y, por lo tanto, no podrá garantizarse que tenga cobertura en cualquier zona. Debido a este motivo, se recomienda no confiar únicamente en su teléfono móvil para efectuar llamadas de extrema importancia (como en el caso de emergencias médicas). Puede que no sea posible efectuar llamadas de emergencia en todas las redes de telefonía inalámbrica o cuando algunos servicios de la red y/o funciones del teléfono están en uso. Es posible que tenga que apagar primero dichas funciones antes de poder efectuar la llamada de emergencia. Consulte las instrucciones proporcionadas tanto en esta guía como por su proveedor de red de telefonía móvil.

### Cómo efectuar una llamada de emergencia:

- Asegúrese de que el teléfono está encendido, en modo de funcionamiento normal y que cuenta con una señal de recepción lo suficientemente fuerte. Algunas redes de telefonía requieren que haya una tarjeta SIM instalada en el teléfono.
- Marque el correspondiente número de emergencia y pulse la tecla de conversación.
- Cuando efectúe una llamada de emergencia, recuerde proporcionar toda la información necesaria de la manera más exacta posible. Asimismo, recuerde que su teléfono inalámbrico puede ser el único medio de comunicación existente en el lugar de un accidente, por consiguiente, no interrumpa la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

**Información sobre certificación del aparato (CAE)**  
ESTE MODELO DE TELÉFONO CUMPLE LOS REQUISITOS ESTABLECIDOS POR LA UNIÓN EUROPEA EN MATERIA DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.

Su teléfono móvil es simultáneamente un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado y fabricado de modo que no exceda los límites de exposición a energía de radiofrecuencias (RF) recomendados por el Consejo de la Unión Europea. Dichos límites forman parte de una serie más amplia de directrices y establecen los niveles de exposición a energía de RF permitidos para el público en general. Estas directrices se basan en normas desarrolladas por organizaciones científicas independientes mediante la evaluación periódica y metódica de estudios científicos ya existentes en este campo. Los límites fijan un margen importante de seguridad con el fin de garantizar la seguridad de todas las personas, independientemente de cuál sea su edad y estado de salud.

El estándar establecido para medir la exposición a esta energía en el ámbito de los teléfonos móviles utiliza una unidad de medida denominada Coeficiente de Absorción Específica (CAE). Siguiendo estas directrices, el valor límite del CAE recomendado por el Consejo de la Unión Europea es de 2,0 W/kg\*. Se han llevado a cabo pruebas de análisis del CAE utilizando posiciones estándar de funcionamiento mientras el teléfono transmite al nivel más alto de potencia especificado en su certificación y en todas las bandas de frecuencia probadas. Si bien el CAE se determina al nivel más alto de potencia especificado en su certificación, el nivel del CAE real del teléfono cuando está en funcionamiento podrá ser bastante inferior al valor máximo. Ello se debe a que el teléfono ha sido diseñado para funcionar a distintos niveles de potencia, de modo que sólo utilice la potencia necesaria para conectarse a la red. Como norma general, cuanto más cerca se encuentre de la antena que actúa como estación base, menor será la potencia de salida del teléfono. Antes de que un modelo de teléfono llegue a comercializarse en el mercado, deberá confirmarse su cumplimiento con la normativa europea R&TTE (Directiva sobre equipos terminales de radio y telecomunicación). Esta normativa establece como uno de sus requisitos esenciales, la protección de la salud y la seguridad del usuario, así como de cualquier otra persona. El valor CAE máximo de este modelo de teléfono móvil obtenido durante las pruebas de conformidad con dicho estándar a las que ha sido sometido fue inferior a 1,2 vatios/kilogramo (W/kg). Si bien podrían existir diferencias en los niveles de CAE registrados por diferentes teléfonos y en sus distintas posiciones de utilización, todos los valores cumplen los requisitos de la UE con respecto a una exposición segura a las RF.

\* El valor límite del CAE recomendado para los dispositivos móviles utilizados por el público es de 2,0 vatios/kilogramo (W/kg) como promedio por cada 10 gramos de tejido corporal. Las directrices proporcionadas incluyen un importante margen de seguridad para proporcionar al público protección adicional y tener en cuenta cualquier variación en las mediciones efectuadas. Los valores del CAE podrán ser diferentes en función de los requerimientos de información y banda de red específicos establecidos por las correspondientes autoridades de cada país.

### En caso de necesitar asistencia técnica...

El teléfono de asistencia de Lexibook® está a su disposición de 9 de la mañana a 5 de la tarde, de lunes a viernes marcando el número siguiente:  
0892 23 27 26 (la tarifa de llamada es de 0,34 €/min., IVA incl.)

### Desembalaje de su aparato modelo DP170FR / DP171FR

La caja contiene lo siguiente:

- 1 teléfono móvil con tapa trasera amovible
- 1 adaptador de corriente con su correspondiente cable de alimentación eléctrica
- 1 pila recargable
- 1 tarjeta de anotación de números
- 1 estación de carga
- 1 manual de instrucciones

Conserve los materiales de embalaje en un lugar seguro por si tuviese que transportar el aparato en otra ocasión. Conserve su comprobante de compra, ya que éste es su comprobante de garantía.

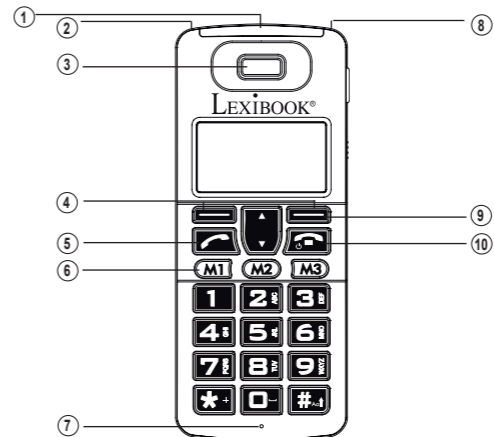
**AVISO IMPORTANTE:** Este teléfono no se suministra con una tarjeta SIM. Para que el teléfono pueda funcionar correctamente, deberá instalar en el mismo una tarjeta SIM.

### Servicios de red telefónica

Este teléfono utiliza redes de comunicación telefónica de tipo GSM900 y GSM1800. Consulte a su proveedor de servicios de telefonía móvil para comprobar si le es posible utilizar la función de doble banda o los demás servicios de red telefónica descritos en esta guía. Algunas redes telefónicas no son compatibles con todos los caracteres y/o servicios atribuidos a un idioma específico.

Para los usuarios de cartas pre-pagos o con contrato suscrito a un operador GSM.

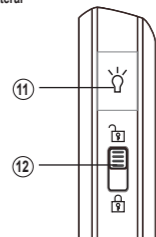
## Presentación – Teléfono móvil



- Testigo de recepción de llamada**  
Parpadea en rojo cuando se recibe una llamada.
- Orificios para correa de sujeción a la muñeca**
- Auricular**
- Teclas de selección derecha e izquierda**  
Pulse la tecla izquierda o derecha para llevar a cabo las acciones indicadas por el texto mostrado en la pantalla justo encima de las teclas. P. ej. pulse la tecla izquierda para seleccionar la función **Menú** y acceder a las diferentes opciones del menú.
- Tecla de conversación**  
Pulse esta tecla para efectuar o contestar llamadas. Asimismo, púlsela para acceder a la lista del registro de llamadas.
- Teclas de memoria**  
Púlselas para marcar rápidamente 1 de los 3 números prioritarios que haya previamente configurado.
- Micrófono**
- Luz de la linterna**
- Teclas de desplazamiento vertical**  
Pulse estas teclas durante la programación y configuración del teléfono, para recorrer los distintos menús y seleccionar las distintas opciones disponibles. Asimismo, púlsela durante una llamada para ajustar el volumen del auricular o del altavoz del teléfono. Pulse la tecla de desplazamiento hacia arriba para acceder rápidamente a las diferentes configuraciones de sonido. Pulse la tecla de desplazamiento hacia abajo para acceder rápidamente a la Agenda telefónica.

**10. Tecla:** Colgar / Apagado y encendido del teléfono móvil  
Manténgala pulsada durante 3 segundos para encender o apagar el teléfono móvil. Pulse esta tecla para finalizar una llamada. Asimismo, púlsela para cancelar cualquier acción en curso y regresar al modo de espera.

### Vista lateral



**11. Botón de activación de la linterna**  
Mantenga pulsado el botón para encender la linterna. ¡Advertencia! La linterna utiliza un diodo LED de alta intensidad. Por lo tanto, evite dirigir el haz de luz directamente a los ojos y no intente mirar fijamente al mismo utilizando instrumentos ópticos.

**12. Tecla de bloqueo del teclado**  
Desplace esta tecla hacia abajo para bloquear el teclado y hacia arriba para desbloquearlo.

## Informaciones y símbolos mostrados en la pantalla



- En el modo de espera, la tecla de selección izquierda permite acceder a las distintas opciones del menú.
- En el modo de espera, la tecla de selección derecha permite acceder a la función SMS (envío de mensajes de texto).
- Muestra la fecha y la hora, o bien el nombre o logotipo de la red en uso (siempre que se haya configurado esta opción de visualización).

**Nota:** En diferentes modos, las teclas izquierda y derecha poseen distintas funciones y acceden a opciones distintas.

### Significado de los distintos símbolos

Symbolo	Significado
	Permanece fijo en la pantalla cuando la señal de comunicación del teléfono es lo suficientemente fuerte. Parpadea cuando el teléfono está intentando establecer la conexión con la red telefónica.
	Las pilas están totalmente cargadas. Cuando se muestre el símbolo de pila descargada, conecte el cargador al teléfono y enchufe el cargador a una toma de corriente mural adecuada; el icono de carga de la pila cambiará de apariencia mientras dura la carga.
	Indica que sus llamadas están desviadas.
	Indica que hay una hora configurada para que suene la alarma.
	Indica que se ha desactivado el tono de llamada del teléfono móvil.
	Aparece cuando se conectan los auriculares.
	Indica la recepción de un nuevo mensaje de texto (SMS).
	El teclado está bloqueado.
	La función de vibración está activada.
	Indica que tiene una llamada perdida.
	El altavoz del teléfono está activado.
	El micrófono está desactivado.

## Conexión y modalidades de uso

### A la hora de seleccionar un emplazamiento para la estación de carga, asegúrese de que:

- El enchufe del adaptador de corriente deberá alcanzar fácilmente una toma de corriente cercana de 230 VCA-. Nunca tense el cable de conexión a la red eléctrica para que su enchufe alcance la toma de corriente;
- No se encuentre cerca de otro teléfono. Esto podría provocar interferencias de radio durante una llamada;
- No se encuentre cerca de ningún lavabo, bañera, plato de ducha o cualquier otro elemento o circunstancia que suponga un riesgo de humedad;
- No esté cerca de otros aparatos eléctricos: frigoríficos, lavadoras, hornos microondas, tubos fluorescentes, televisores, etc.
- La señal de radiofrecuencia puede ser bloqueada por un archivador o cualquier objeto metálico de gran tamaño que se encuentre entre el teléfono y la estación de carga.
- Otras estructuras compactas, como por ejemplo paredes, no contribuyan a reducir la potencia de la señal.

### Conexión a la red eléctrica

¡ADVERTENCIA! El teléfono móvil modelo MP100 deberá utilizarse con el adaptador de corriente suministrado. La utilización de otros adaptadores supondría una transgresión de la norma EN60950, e invalidaría toda conformidad concedida a este aparato.

## Instalación y configuración

### Instalación de la tarjeta SIM y de la pila

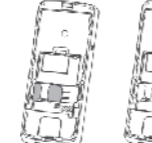
- En caso de que se hubieran instalado previamente la tarjeta SIM y la pila, apague el teléfono móvil y desconecte el cargador/adaptador de corriente (de estar enchufado).
- Para retirar la tapa trasera, deslícela hacia abajo de la manera indicada en la ilustración inferior.



- Si la pila estuviera ya instalada, retírela levantando su borde superior y tirando de la misma para extraerla de su alojamiento.



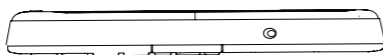
- Con cuidado, deslice la tarjeta SIM en su alojamiento. Los terminales de contacto dorados deberán estar orientados hacia abajo y el rebaje existente en la esquina de la tarjeta deberá estar orientado hacia la parte superior derecha.



- Vuelva a colocar la pila alineando sus terminales dorados con los existentes en el teléfono y ejerciendo una leve presión sobre la misma hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

- Vuelva a colocar la tapa trasera colocándola perfectamente plana sobre la parte trasera del teléfono móvil y deslizandola hacia arriba hasta que encaje en su sitio con un chasquido.

- Inserte el conector del adaptador de corriente en su correspondiente entrada en el teléfono y enchufe el adaptador a una toma de corriente de 230 VCA- - 50 Hz. Active el suministro eléctrico en la toma de corriente mediante el interruptor (si lo hay). De manera alternativa, enchufe el adaptador de la estación de carga a una toma de corriente y coloque el teléfono en dicha estación de carga. Las barras del indicador de carga se desplazarán a modo de indicación de que se está cargando la pila y la pantalla mostrará la indicación "Cargando". Si la pantalla muestra la indicación "Descargada", desenchufe y vuelva a enchufar el adaptador.



- Para que proporcionen su rendimiento óptimo, deje cargar la pila durante 15 horas. La pila estará totalmente cargada cuando las barras del indicador de carga dejen de desplazarse. Desconecte el adaptador del teléfono y desenchúfelo de la toma de corriente.

- Inserte la tarjeta de anotación de números importantes. Para ello, retire primero la tapa trasera del teléfono e inserte la tarjeta entre la lente transparente y la tapa trasera en el teléfono.

### NOTA IMPORTANTE:

- Utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado con éste teléfono móvil. No utilice ningún otro adaptador.
- La toma de corriente deberá estar instalada cerca del aparato y estar fácilmente accesible durante su utilización.

¡ADVERTENCIA! Las descargas electrostáticas o interferencias de una frecuencia fuerte podrán provocar el funcionamiento anormal del aparato o la pérdida de los datos almacenados en su memoria. En caso de observarse algún funcionamiento anormal, retire la pila y vuelva a insertarla, o bien desenchufe el adaptador de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo.

### Conexión de auriculares compatibles (accesorio opcional)

El lateral izquierdo del teléfono cuenta con una salida para auriculares (no incluidos) equipados con una clavija de 2,5 mm de 3 polos. Cuando haya unos auriculares conectados al aparato, la pantalla mostrará el icono.

¡PRECAUCIÓN! La utilización del teléfono a un nivel de volumen excesivo (especialmente cuando se utilizan auriculares) podrá dañar su capacidad auditiva. Por este motivo, asegúrese de bajar el volumen del teléfono antes de conectar los auriculares.

## Consejos preliminares

- La base o estación de carga deberá mantenerse alejada de cualquier entorno húmedo o de elementos que spongan un riesgo de humedad. Los aparatos eléctricos pueden producir lesiones graves si se manipulan con las manos o cuerpo húmedos, o si se está en contacto con agua durante su utilización.
- Si la base o estación de carga llegara a caer en agua, NO la recupere hasta haber desenchufado el cable de alimentación de su toma de corriente y retirado la clavija de la línea telefónica de su cajetín (en el caso de la base del teléfono). Sólo entonces podrá recuperarla tirando de los cables que ha desenchufado.
- Nunca utilice el teléfono modelo MP100 al aire libre durante una tormenta. Cuando se produzcan tormentas en su zona, desenchufe de la base el cable de línea telefónica y el adaptador de corriente de la red eléctrica. Los daños producidos por rayos no están cubiertos por la garantía.

### Interferencias

Si la calidad de sonido empeora mientras se desplaza al atender una llamada, lo más probable es que haya interferencias entre el supletorio y la base. Quizá porque está demasiado cerca de otro teléfono u otro aparato eléctrico. Desplácese a otro lugar para eliminar las interferencias. De no proceder de esta manera, su conversación podría interrumpirse.

### Cómo mantener la pila cargada

Cuando el símbolo de nivel de carga de la pila que se muestra en la pantalla indique "casi agotado", conecte el cargador al teléfono y enchufe su otro extremo a una toma de corriente mural.

## Teclado alfanumérico

Las diferentes teclas permiten introducir los caracteres se muestran en la tabla inferior. Si se pulsa reiteradamente la misma tecla se recorrerán todos los caracteres asignados a la misma. Por ejemplo: al pulsar tres veces seguidas la tecla 2, se mostrará en la pantalla la letra C.

1 1	4 G H I 4	7 P Q R S 7
2 A B C 2	5 J K L 5	8 T U V 8
3 D E F 3	6 M N O 6	9 W X Y Z 9
1 0 (o permite insertar un espacio se está escribiendo un mensaje de texto)	** +	# # (permite cambiar el texto entre mayúsculas y minúsculas o seleccionar únicamente los números)

